ЭКОНОМИЧЕСКАЯ И СОЦИАЛЬНАЯ КОМИССИЯ ДЛЯ АЗИИ И ТИХОГО ОКЕАНА

Шестьдесят четвертая сессия
24-30 апреля 2008 года
Бангкок

ВОПРОСЫ УПРАВЛЕНИЯ: РАБОТА РЕГИОНАЛЬНЫХ УЧРЕЖДЕНИЙ

(Пункт 3е предварительной повестки дня)

**ДОКЛАД СТАТИСТИЧЕСКОГО ИНСТИТУТА ДЛЯ АЗИИ
И ТИХОГО ОКЕАНА**

РЕЗЮМЕ

В настоящем ежегодном докладе освещаются административное и финансовое положение Статистического института для Азии и Тихого океана (СИАТО), а также ход осуществления программы работы Института в 2007 году. За этот год в число важнейших мероприятий Института вошло обучение 76 участников из 42 стран в рамках четырех групповых учебных курсов по сбору, обобщению, обработке, анализу и распространению официальных статистических данных на широкой основе, проведенное в рамках Токийской программы; и еще 409 участников из 43 стран обучались на 18 региональных/субрегиональных/национальных курсах различным аспектам официальной статистики по выбору стран в рамках программы выездных мероприятий Института. Кроме того, СИАТО провел один курс дистанционного обучения при финансовой поддержке Японского агентства международного сотрудничества. В 2007 году Институт завершил свою трехлетнюю расширенную программу выездных учебных мероприятий за 2004-2006 академические годы, что позволило лучше скоординировать работу Института с приоритетными темами ЭСКАТО и дало ему возможность более чутко реагировать на нужды национальных статистических систем региона. Программа выездных учебных мероприятий проводилась в тесном сотрудничестве с партнерскими учреждениями в странах региона ЭСКАТО. Данная программа также дала Институту возможность запланировать и разработать учебные курсы на основе конкретных потребностей каждой участвующей группы стран. СИАТО завершил осуществление одного из компонентов поддерживаемого ПРООН проекта (RAS/04/060) по построению потенциала данных/статистики в целях выработки и развития качественных и надежных данных, позволяющих следить за прогрессом стран в деле достижения Целей развития тысячелетия, и способствовать точной отчетности по этим Целям.

На своей третьей сессии Совет управляющих поддержал программу деятельности на 2008 год, дал руководящие указания относительно общей программы работы на двухлетний период 2008-2009 годов и рекомендовал включить появляющиеся темы в процесс выработки учебной программы на период после 2009 года. Совет управляющих обсудил и представил свои мнения по финансовым вопросам, связанным с Институтом, в том числе по взносам в СИАТО членов и ассоциированных членов ЭСКАТО. Совет просил СИАТО представить долгосрочный стратегический план с вариантами в целях обеспечения среднесрочной и долгосрочной устойчивости Института.

СОДЕРЖАНИЕ

<i>Стр.</i>
I. ВВЕДЕНИЕ	1
II. ОСНОВНЫЕ ТЕНДЕНЦИИ И РЕЗУЛЬТАТЫ РАБОТЫ В 2007 ГОДУ	1
III. ТРЕТЬЯ СЕССИЯ СОВЕТА УПРАВЛЯЮЩИХ	3
IV. АДМИНИСТРАТИВНОЕ РУКОВОДСТВО И ПРОГРАММА РАБОТЫ	4
V. РЕШЕНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ	4
IV. АДМИНИСТРАТИВНОЕ РУКОВОДСТВО И ПРОГРАММА РАБОТЫ	4

Приложения

I. Осуществление программы работы на 2007 год	6
II. Программа работы на 2008-2009 годы	10
III. Программа мероприятий на 2008 год	12
IV. Внесенные взносы в 2007 году	15
V. Состояние счетов	16

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Статистический институт для Азии и Тихого океана (СИАТО) является вспомогательным органом Экономической и социальной комиссии Организации Объединенных Наций для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО), созданным в таком качестве 1 апреля 1995 года. Он находится в Сибе, Япония, в соответствии с соглашением 1970 года между правительством Японии и Организацией Объединенных Наций. Его Устав был принят 1 мая 1995 года в соответствии с резолюцией Комиссии 51/1 от 1 мая 1995 года об Уставе Статистического института для Азии и Тихого океана и впоследствии пересмотренном на шестьдесят первой сессии Комиссии в резолюции 61/2 Комиссии от 18 мая 2005 года об Уставе Статистического института для Азии и Тихого океана. В соответствии со статьей 16 Устава на рассмотрение Комиссии представляется настоящий ежегодный доклад, содержащий информацию об административном и финансовом положении Института, а также об осуществлении его программы работы.

II. ОСНОВНЫЕ ТЕНДЕНЦИИ И РЕЗУЛЬТАТЫ РАБОТЫ В 2007 ГОДУ

2. Различные учебные программы Института подразделяются на два типа: а) групповые учебные курсы в Большом Токио, проводимые совместно СИАТО и Японским агентством международного сотрудничества (ЯАМС) в Сибе, Япония; и б) основанная на научно-исследовательской работе региональная программа обучения и региональные/субрегиональные/национальные учебные курсы, практикумы и семинары, проводимые в сотрудничестве с учреждениями принимающей страны и/или региональными и международными учреждениями. В качестве члена системы Организации Объединенных Наций в проведении своих статистических учебных и смежных мероприятий СИАТО сотрудничает с региональными и международными учреждениями.

3. В 2007 году Институтом было проведено четыре курса в Большом Токио совместно с правительством Японии через ЯАМС. В курсах приняли участие 76 должностных лиц, ответственных за статистику в 42 странах (в том числе из 16 за пределами региона ЭСКАТО, причем гендерный коэффициент по сравнению с 2006 годом был повышен с 1:1 до 1:3). Четыре токийских учебных курса продолжались 5 282 человеко-дня.

4. В рамках программы выездных мероприятий в 2007 году было проведено 18 курсов/практикумов и семинаров (7 региональных/субрегиональных курсов/практикумов и 11 национальных курсов). В рамках этих курсов обучение прошли 409 участников из 43 стран в течение 145 учебных дней, в целом 3 037 человеко-дней. Гендерный коэффициент участников составлял 1:1,1. Кроме того, в сотрудничестве с ЯАМС был проведен один (пробный) курс дистанционного обучения с использованием сетевых услуг для участников из Бангладеш и Непала, во время которого лекторы оставались в Токио.

5. За последние пять лет курсы СИАТО, как проводимые в Токио, так и за его пределами, приводились во все большее соответствие с требованиями национальной и международной официальной статистики, вытекающими из соглашений, заключенных на всемирных конференциях на высшем уровне, особенно в том, что касается обязательств по контролю за достижением Целей развития тысячелетия. Кроме того, нынешние приоритеты ЭСКАТО активно интегрируются в курсе СИАТО в той мере, как эти темы логически связаны с его институциональной миссией.

6. За подотчетный период СИАТО завершил осуществление поддерживаемого Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) проекта (RAS/04/060) по построению потенциала статистических данных в целях стимулирования выработки и

своевременных и надежных данных, позволяющих контролировать прогресс стран в деле достижения Целей развития тысячелетия, а также подготовки качественных докладов о Целях. После первого семинара по данному проекту в Керале, Индия, состоявшемся в декабре 2004 года, в рамках шести субрегиональных курсов/практикумов обучение прошли в целом 100 участников из 39 стран, 52 статистика-координатора из национальных статистических ведомств и министерств, 29 национальных координаторов и 19 координаторов страновых групп Организации Объединенных Наций. Эти субрегиональные курсы/практикумы способствовали обмену наилучшими видами практики и построению новых партнерских связей между странами, а также наращиванию статистического потенциала контроля за достижением Целей развития тысячелетия в их соответствующих странах.

7. Более того, в 2007 году СИАТО провел один субрегиональный учебный курс и пять национальных учебных курсов/практикумов по Целям развития тысячелетия и смежным темам в качестве последующего обучения после ранее проведенных субрегиональных курсов/практикумов в рамках проекта ПРООН с учетом нужд каждой из стран в подготовке показателей, связанных с Целями развития тысячелетия. В рамках этих курсов в целом обучение прошли 114 участников.

8. СИАТО продолжает удовлетворять различные потребности региона в усилении потенциала, проводя в жизнь стратегии, в которых учитываются уровень знаний и навыков участников, приоритеты, поставленные национальными статистическими системами в отношении содержания тематических материалов, уровень географического представительства, а также ограниченная база ресурсов. На Токийских учебных курсах в 2007 году по-прежнему подчеркивались Цели развития тысячелетия, разграничивались уровни навыков, акцентировалась важность распространения результатов статистической работы, а также пропагандировался множительный эффект учебных программ.

9. В 2007 году Институт завершил свою расширенную программу выездных мероприятий на 2004-2006 академические годы.¹ СИАТО взял на вооружение новые стратегии для удовлетворения растущего спроса и изменяющихся потребностей в статистической подготовке в регионе, а также расширил свою программу выездных мероприятий. Расширенная программа обучения на местах позволила СИАТО в большей степени согласовать свою работу с приоритетными темами ЭСКАТО и более четко реагировать в своей учебной программе на нужды национальных статистических ведомств региона. Данная программа позволила Институту планировать и разрабатывать учебные курсы с учетом конкретных потребностей каждой из групп стран-участниц. В предстоящие годы будет предложена новая серия региональных/субрегиональных учебных курсов.

10. При осуществлении своей учебной деятельности СИАТО продолжает развивать партнерские связи с организациями как внутри, так и за рамками системы Организации Объединенных Наций. За отчетный период помощь СИАТО в осуществлении учебных программ оказали специалисты из ЭСКАТО, Международного валютного фонда (МВФ), Института статистики Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), секретариата Тихоокеанского сообщества, Австралийского статистического бюро, Департамента переписей и статистики правительства Гонконга (Китай), Корейского национального статистического управления, Статистического центра Исламской Республики Иран, Научно-исследовательского и учебного статистического центра Филиппин, Статистического агентства Новой Зеландии, Министерства внутренних дел и связи, а также из других учреждений правительства Японии, Банка Японии, Института

¹

Академический год начинается в апреле и заканчивается в марте следующего года.

экономики развивающихся стран и других японских организаций, включая несколько университетов.

11. В рамках своей деятельности по налаживанию партнерских связей/координационных механизмов с учебными заведениями и другими партнерами, СИАТО согласился и впредь выступать организатором целевой группы, которая была создана секретариатом «Партнерства в области статистики в целях развития в XXI веке» для решения вопросов статистической подготовки и для содействия укреплению региональных и глобальных партнерских связей в деле подготовки официальных статистиков.

III. ТРЕТЬЯ СЕССИЯ СОВЕТА УПРАВЛЯЮЩИХ

12. Третья сессия Совета управляющих СИАТО состоялась в Бангкоке 22-23 ноября 2007 года.

13. В работе сессии приняли участие представители девяти членов Совета управляющих: Китая, Индии, Индонезии, Японии, Исламской Республики Иран, Малайзии, Пакистана, Республики Корея и Таиланда.

14. В качестве наблюдателей участвовали представители следующих членов и ассоциированных членов ЭСКАТО: Австралии, Фиджи, Гонконга (Китай), Макао (Китай), Мальдивов, Монголии, Мьянмы, Новой Зеландии, Филиппин и Вьетнама.

15. Также в качестве наблюдателей участвовали следующие органы и специализированные учреждения Организации Объединенных Наций и межправительственные организации: Ассоциация государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО), Международная организация труда (МОТ), МВФ, секретариат Тихоокеанского сообщества, Комиссия Организации Объединенных Наций для Европы, Институт статистики ЮНЕСКО и Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА).

16. На своей третьей сессии Совет избрал путем аккламации следующих должностных лиц:

Председатель: г-н Фэн Наилинь (Китай)

Заместитель Председателя: г-н Акихиро Кимото (Япония)

17. Совет управляющих утвердил следующую повестку дня:

1. Открытие сессии.
2. Выборы должностных лиц.
3. Утверждение повестки дня.
4. Вопросы, связанные со второй сессией Совета управляющих.
5. Доклад Директора Института.

6. Программа работы Института:
- a) программа работы на 2008-2009 академические годы;
- b) программа работы на 2008 академический год.
7. Рассмотрение проекта ежегодного доклада Совета управляющих Комиссии.
8. Прочие вопросы.
9. Утверждение доклада.

IV. АДМИНИСТРАТИВНОЕ РУКОВОДСТВО И ПРОГРАММА РАБОТЫ

18. Совету управляющих был представлен доклад о деятельности Института за 2007 год, который содержится в приложении I к настоящему докладу.

19. Совет управляющих утвердил программу работы Института на 2008-2009 академические годы и на 2008 академический год. Мероприятия в рамках этих программ будут содействовать достижению ожидаемых результатов подпрограммы 2 ЭСКАТО: статистика. Резюме утвержденной программы на 2008-2009 академические годы приводится в приложении II к настоящему докладу.

20. Утвержденная программа работы Института на 2008 год содержится в приложении III к настоящему докладу.

V. РЕШЕНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ

21. Совет управляющих рассмотрел вопросы, поднятые в ходе его второй сессии, а также доклад Директора СИАТО, в котором вкратце излагаются достижения Института за отчетный период (1 октября 2006 года – 30 сентября 2007 года). Кроме того, в докладе подробно излагаются программные стратегии и тенденции с акцентом на таких вопросах, как созвучность программным темам ЭСКАТО и Целям развития тысячелетия, ориентированная на спрос подготовка в области официальной статистики, координация статистической подготовки и стратегическое планирование и оценка, которые лежат в основе осуществления программы работы. Совет управляющих с удовлетворением признал продолжение мощной финансовой поддержки и поддержки натурой, оказываемой СИАТО правительством принимающей страны (правительством Японии), членами и ассоциированными членами ЭСКАТО, органами и специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций, а также межправительственными организациями.

22. Совет управляющих вынес рекомендации и выступил с предложениями по инициативам и стратегиям, которые осуществляются СИАТО, обсудил и изложил свое взвешенное мнение по финансовым и административным вопросам. Он рассмотрел финансовое положение СИАТО и просил СИАТО представить долгосрочный стратегический план с вариантами в целях обеспечения среднесрочной и долгосрочной устойчивости Института.

23. Совет управляющих одобрил предлагаемую программу работы СИАТО на двухлетний академический период 2008-2009 годов (с апреля 2008 года по март 2010 года) и 2008 академический год (апрель 2008 года – март 2009 года).

24. Кроме того, был проведен обзор хода реализации важных предложений, выдвинутых в ходе второй сессии Совета управляющих. Представитель Индии предложил от имени своей страны сотрудничество в деле использования ее нового учебного центра, Национальной академии статистической администрации, в целях проведения программ выездных курсов ЭСКАТО, а также предложил провести региональный/субрегиональный курс по вопросу о социально-экономической классификации. Представитель Исламской Республики Иран предложил увеличить взнос этой страны натурой в организацию совместных учебных курсов и оказать сотрудничество в организации курсов по национальному доходу, показателям нищеты и распределению доходов в регионе. Представитель Малайзии просил провести для его страны курс по капитальным запасам и по вспомогательному счету туризма. Представитель Пакистана высказал заинтересованность своей страны в том, чтобы выступить в качестве принимающей стороны курса по стратегическому планированию

25. Совет управляющих отметил, что в ходе третьего практикума по налаживанию партнерств в области статистической подготовки в Азиатско-Тихоокеанском регионе СИАТО было рекомендовано играть активную роль по координации статистической учебной деятельности в регионе, с тем чтобы избежать дублирования усилий и способствовать преодолению пробелов в обучении.

26. Совет управляющих полностью поддержал высказанное заместителем Исполнительного секретаря ЭСКАТО мнение о том, что СИАТО и Статистический отдел ЭСКАТО должны сотрудничать и неуклонно предпринимать усилия по построению национального статистического потенциала в целях получения надежных данных, позволяющих контролировать прогресс стран в деле достижения Целей развития тысячелетия и содействующих подготовке более точных докладов по этим Целям.

27. Совет управляющих заявил о своей поддержке усилий СИАТО по принятию принципов управления на основе результатов при осуществлении его учебной деятельности, о чем говорится в предлагаемой программе работы Института на 2008-2009 академические годы.

28. Совет управляющих призвал членов и ассоциированных членов ЭСКАТО рассмотреть вопрос об увеличении/внесении взносов в СИАТО. Высказывались предложения по периодическому пересмотру взносов в СИАТО с учетом темпов инфляции. Совет управляющих также предложил подготовить письмо-обоснование для стран, чтобы они могли рассмотреть этот вопрос в рамках своих финансовых ведомств.

VI. ОБЯЗАТЕЛЬСТВА И ВЗНОСЫ

29. Совет управляющих выразил признательность правительству Японии, странам-членам и организациям за поддержку программы работы в 2007 году и обязательства по выделению ресурсов на 2008 год (см. приложение IV).

Приложение I

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ НА 2007 ГОД

Ожидаемые результаты в рамках соответствующей подпрограммы ЭСКАТО заключались в следующем: а) более эффективное производство и распространение данных по нищете и другим областям Целей развития тысячелетия и экономическому и социальному развитию, включая данные, дезагрегированные по полу, учитывающие гендерную перспективу; и б) придание большей приоритетности использованию признанных на международном уровне статистических стандартов и принципов.

А. Общее резюме результатов

Совет управляющих Статистического института для Азии и Тихого океана представил свой доклад на рассмотрение Комиссии. В докладе отмечается, что Институт продолжает заострять внимание на приоритетных темах ЭСКАТО, основанных на спросе на направлениях подготовки, эффективной координации статистической подготовки, стратегическом подходе к планированию и оценке и серьезным использованием научных знаний. Он также отметил, что программа работы Института была приведена в соответствие с целями поддержки стратегических рамок ЭСКАТО на 2006-2007 годы и мероприятия Института включены в бюджет статистической подпрограммы ЭСКАТО на двухгодичный период.

В работе третьей сессии Совета управляющих, состоявшейся 22-23 ноября 2007 года в Бангкоке, приняли участие все его члены. Представители девяти членом и ассоциированных членом ЭСКАТО и трех органов и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций, а также межправительственных организаций участвовали в качестве наблюдателей. Совет управляющих признал, что страны неизменно высоко ценят значительное наращивание потенциала благодаря учебной подготовке, организуемой СИАТО в рамках Токийской программы и программы выездных мероприятий. Он отметил, что поскольку большое количество сотрудников, работающих в национальных статистических системах региона, нуждаются в подготовке и получении новых знаний, единственным целесообразным решением является уделение большего внимания множительному эффекту подготовки в сочетании с заочным обучением и наращиванием «электронной библиотеки» учебных материалов. Совет управляющих настоятельно призвал страны увеличивать свои взносы наличными и в натуральном выражении, призвал больше стран делать взносы в Институт. Он признал значение неденежных взносов со стороны членом и ассоциированных членом, особенно для организации курсов в рамках программы выездных мероприятий на основе договоренностей с учреждениями-партнерами на национальном уровне. Рассматривая финансовые вопросы, Совет управляющих просил СИАТО представить долгосрочный стратегический план с вариантами в целях обеспечения среднесрочной и долгосрочной устойчивости Института.

В 2007 году совместно с правительством Японии через посредство ЯАМС было организовано четыре Токийских курса. На них прошли подготовку в целом 76 участников. В 2007 году в рамках программы выездных мероприятий было проведено 18 региональных/субрегиональных/национальных курсов; подготовку прошли 409 участников. Соотношение между мужчинами и женщинами среди участников Токийских курсов было сбалансированным, а среди участников программы выездных мероприятий на каждого мужчину приходилась 1,1 женщин.

Совет управляющих выразил полную поддержку учебным курсам СИАТО, а также сотрудничеству при обучении системе национальных счетов со стороны Международного валютного фонда.

За отчетный период СИАТО провел один субрегиональный учебный курс и пять национальных учебных курсов/практикумов по Целям развития тысячелетия и смежным темам в качестве последующей меры после ранее проведенных субрегиональных курсов/практикумов в рамках программы ПРООН; они были составлены с учетом конкретным потребностей стран в области подготовки статистических данных и контроля за достижением Целей развития тысячелетия.

В качестве пробного шага с использованием сетевых услуг ЯАМС было проведено одно мероприятие по дистанционному обучению. Это мероприятие было двухнедельным курсом по обучению использованию статистического программного обеспечения STATA и состоялось в июне 2007 года в партнерстве с Бангладешским бюро статистики и Центральным бюро статистики Непала. Институт будет продолжать свое сотрудничество с ЯАМС при проведении мероприятий дистанционного обучения на пробной основе и попытается найти способ предоставлять э-обучение с использованием электронной почты, Интернета и других видов технологии связи.

В. Объединенный счет взносов

1. Токийские учебные программы

Второй групповой учебный курс по модулям по основным официальным статистическим данным

2 октября 2006 года – 16 марта 2007 года

Третий групповой учебный курс по применению информационно-коммуникационной технологии в производстве и распространении официальной статистики

10 мая – 11 июля 2007 года

Учебный курс по сбору и анализу официальных экономических статистических данных в конкретных областях для стран Центральной Азии

17 июля – 14 сентября 2007 года

Третий групповой учебный курс по анализу, толкованию и распространению официальных статистических данных

23 июля – 21 сентября 2007 года

2. Программа выездных мероприятий

Региональные курсы/практикумы

Третий региональный курс по измерению нищеты, Джакарта

20-30 марта 2007 года

Первый региональный курс по интегрированным экономическим счетам, Манила

16 апреля – 4 мая 2007 года

Шестой семинар по вопросам управления для глав национальных статистических ведомств Азиатско-Тихоокеанского региона, Гонконг (Китай)
28-30 мая 2007 года

Шестой научно-исследовательский региональный учебный курс, Тэджон, Республика Корея
9 июля – 17 августа 2007 года

Третий региональный курс/практикум по контролю качества статистических данных и фундаментальным принципам официальной статистики, Пекин
15-19 октября 2007 года

Третий практикум по налаживанию партнерских связей в статистической подготовке в Азиатско-Тихоокеанском регионе, Бангкок
20-21 ноября 2007 года

Страновые курсы

Страновой курс по национальным счетам и неформальному сектору, Бандар Сери Бегаван
26 февраля – 10 марта 2007 года

Страновой курс по анализу, толкованию и научно-исследовательской работе в области статистики, Мале
18-29 марта 2007 года

Страновой курс по распределению доходов и измерению нищеты, Исламабад
2-6 апреля 2007 года

Страновой курс по статистике цен и международная сравнительная программа, Путраджая, Малайзия
23-27 апреля 2007 года

Страновой курс по оценкам для небольших районов, Коломбо
10-14 декабря 2007 года

Страновой курс по сельскохозяйственной переписи, Улан-Батор
17-21 декабря 2007 года

3. Программа дистанционного обучения (пробная)

Курс дистанционного обучения по введению в пользование программным обеспечением СТАТА для Бангладеш и Непала
25 июня – 6 июля 2007 года

С. Проект RAS/04/060 ПРООН: инициатива по достижению Целей развития тысячелетия в Азиатско-Тихоокеанском регионе

Страновой курс по проекции демографических и экономических показателей, Коломбо
3-7 апреля 2007 года

Субрегиональный учебный курс/практикум по статистике в целях подготовки показателей Целей развития тысячелетия для стран с переходной экономикой в Центральной Азии и на Кавказе, Тегеран

21 апреля – 2 мая 2007 года

Страновой курс по планированию подготовки правительственных статистиков Национального статистического управления Таиланда в свете концепций и показателей Целей развития тысячелетия, Бангкок

21-25 мая 2007 года

Страновой курс по статистическому потенциалу для Целей развития тысячелетия, Исламабад
11-15 июня 2007 года

Страновой курс по статистическому потенциалу для Целей развития тысячелетия, Тарава
19-28 июня 2007 года

Страновой курс по использованию статистических сопоставлений с целью установления связи между нищетой, занятостью в неформальном секторе и показателями Целей развития тысячелетия, Бангкок

27 июня – 6 июля 2007 года

Приложение II

ПРОГРАММА РАБОТЫ НА 2008-2009 ГОДЫ

Цель подпрограммы:	Совершенствование выработки, распространения и использования ключевых демографических, социальных, экономических и экологических статистических данных, включая показатели Целей развития тысячелетия, национальными статистическими системами Азиатско-Тихоокеанского региона в соответствии с согласованными на международном уровне стандартами и положительными видами практики.
Ожидаемое достижение а:	Укрепление национального потенциала в странах Азиатско-Тихоокеанского региона, в частности в наименее развитых странах, для предоставления данных, которые необходимы для оценки хода реализации согласованных на международном уровне Целей развития.
Промежуточный результат 1а	Национальные официальные статистики расширяют свои знания о международных стандартах и методологиях и о том, как проводить их в жизнь с целью подготовки данных для измерения национальных и согласованных на международном уровне целей развития, включая Целей развития тысячелетия.
Итог:	<p>a) технические материалы: обмен знаниями через Интернет в связи намеченными учебными курсами, семинарами и практикумами (2008-2009 годы);</p> <p>i) учебные материалы представляются на CD-ROM;</p> <p>ii) подготовка «э-библиотеки» к концу 2009 года;</p> <p>b) учебные курсы, семинары и практикумы: семинары/практикумы по осуществлению глобальных руководящих принципов для переписей населения и жилья (35 участников) (2009 год); региональные/субрегиональные практикумы по экономической и экологической статистике, включая систему национальных счетов (50 участников) (2008 год, 2009 год); региональные/субрегиональные семинары по социальной статистике, включая статистику нищеты, статистику здравоохранения и статистику миграции и гендерных вопросов с особым упором на Цели развития тысячелетия (70 участников) (2008 год, 2009 год).</p>
Промежуточный результат 2а	Разработчики политики получают форум для обсуждения вопросов, связанных с развитием национальных статистических систем.
Итог:	<p>a) ЭСКАТО: парламентская документация: доклады Статистического института для Азии и Тихого океана (2008-2009 годы);</p> <p>b) Комитет по борьбе с нищетой: доклады по вопросам, связанным со статистикой нищеты;</p> <p>c) выполнение функций секретариата для Совета управляющих Статистического института для Азии и Тихого океана.</p>
Промежуточный результат 3а	Официальные статистики в регионе получают знания о признанных на международном уровне стандартах статистики и о том, как готовить качественные данные, требуемые для измерения развития.

Итог:	<p>a) учебные материалы предоставляются на CD-ROM; «э-библиотека» будет готова к концу 2009 года;</p> <p>b) учебные курсы, семинары и практикумы: региональные/субрегиональные учебные курсы по сбору, обобщению, обработке, анализу и распространению официальной статистики на широкой основе (Токийские курсы для 120 участников) (2008 год, 2009 год); региональные/субрегиональные/национальные семинары/практикумы/учебные курсы по различным указанным странами аспектам официальной статистики (450 участников) (2008 год, 2009 год); региональные/субрегиональные практикумы/учебные курсы по совершенствованию измерения и статистики инвалидности в поддержку Бивакоской основы действий на пороге тысячелетия в интересах построения открытого, доступного и равноправного общества для инвалидов в Азиатско-Тихоокеанском регионе и региональной программы переписей (50 участников) (2008 год, 2009 год).</p>
Промежуточный результат 4а	Старшие должностные лица по статистике получают знания об оперативных вопросах управления, связанных с национальными статистическими системами, и имеют возможность координировать стратегию и мероприятия с партнерами.
Итог:	Учебные курсы, семинары и практикумы: региональные управленческие семинары для глав национальных статистических ведомств (60 участников) (2008 год, 2009 год); региональный практикум по координации учебной деятельности в области статистики (15 участников) (2009 год).

Приложение III

ПРОГРАММА МЕРОПРИЯТИЙ НА 2008 ГОД

Ожидаемое достижение соответствующей подпрограммы ЭСКАТО

1. Укрепление национального потенциала в Азиатско-Тихоокеанском регионе, в частности, в наименее развитых странах, в области предоставления данных, требуемых для измерения прогресса в деле достижения согласованных на международном уровне целей развития.
2. Облегчение доступа к сравнимым показателям развития и краткосрочным показателям для лиц, ответственных за разработку политики, лиц, работающих в области развития, и общественности в целом.
3. Укрепление знаний и понимание ключевых национальных и региональных социально-экономических тенденций, особенно прогресса в деле достижения Целей развития тысячелетия, национальными статистиками и лицами, ответственными за выработку политики, в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

А. Обслуживание межправительственных и экспертных органов

Описание мероприятия	Стоимость (в долл. США)	Ожидаемый источник финансирования
Шестьдесят четвертая сессия Комиссии	3 000	Объединенный счет взносов
Четвертая сессия Совета управляющих	4 500	Объединенный счет взносов

В. Техническое сотрудничество

1. Учебные курсы, семинары и практикумы

Учебная программа в Большом Токио

Описание мероприятия	Стоимость (в долл. США)	Ожидаемый источник финансирования
Групповой учебный курс по применению информационно-коммуникационной технологии для производства и распространения официальной статистики	15 500	Объединенный счет взносов Взносы натурой принимающего правительства
Групповой учебный курс по анализу, толкованию и распространению официальной статистики	10 500	Объединенный счет взносов Взносы натурой принимающего правительства

Описание мероприятия	Стоимость (в долл. США)	Ожидаемый источник финансирования
Учебный курс по сбору и анализу официальных статистических данных по конкретным областям для стран Центральной Азии	2 500	Объединенный счет взносов Взносы натурой принимающего правительства
Групповой учебный курс по модулям фундаментальной официальной статистики	25 000	Объединенный счет взносов Взносы натурой принимающего правительства
<i>Программа выездных учебных мероприятий</i>

Описание деятельности	Стоимость (в долл. США)	Ожидаемый источник финансирования
Седьмой управленческий семинар для глав национальных статистических ведомств стран Азии и Тихого океана	90 000	Объединенный счет взносов
Четвертый региональный курс по измерению нищеты	60 000	Объединенный счет взносов
Второй региональный курс по интегрированным экономическим счетам	99 000	Объединенный счет взносов
Седьмой научно-исследовательский региональный курс	100 000	Объединенный счет взносов
Четвертый субрегиональный курс по статистике для тихоокеанских островных развивающихся стран	70 000	Объединенный счет взносов
Второй региональный курс по статистике инвалидности и здравоохранения	50 000	Объединенный счет взносов
Субрегиональный курс для стран с переходной экономикой, включая страны Специальной программы Организации Объединенных Наций для экономик Центральной Азии	35 000	Объединенный счет взносов
Тринадцатый курс/практикум по составлению плана выборки для обследований домашних хозяйств и учреждений/предприятий	85 000	Объединенный счет взносов
Страновой курс по экологической статистике, Исламская Республика Иран	6 000	Объединенный счет взносов
Страновой курс по социальной статистике, Таджикистан	6 000	Объединенный счет взносов

Курс по прогнозам, касающимся рабочей силы, Гонконг (Китай)	12 000	Объединенный счет взносов
---	--------	---------------------------

Страновой курс по статистике услуг, Китай	6 000	Объединенный счет взносов
---	-------	---------------------------

Становой курс по Целям развития тысячелетия, Мьянма	6 000	Объединенный счет взносов
---	-------	---------------------------

Прочие учебные мероприятия

Описание мероприятия	Стоимость (в долл. США)	Ожидаемый источник финансирования
Разработка «э-библиотеки» и распространение учебных ресурсов	116 000	Фонды сотрудничества ЭСКАТО

Приложение IV

ВНЕСЕННЫЕ ВЗНОСЫ В 2007 ГОДУ
(по состоянию на 31 декабря 2007 года)

(в долл. США)

Страна/территория	2007 год
Бутан	1 000
Бруней-Даруссалам	15 000
Китай	40 000
Фиджи	5 000
Гонконг (Китай)	30 000
Индия	14 975
Индонезия	4 000
Япония	1 685 280
Макао (Китай)	15 000
Малайзия	20 000
Монголия	5 000
Мьянма	1 000
Пакистан	14 960
Филиппины	18 591
Республика Корея	20 000
Самоа	2 975
Сингапур	30 000
Шри-Ланка	9 957
Таиланд	20 000
Тонга	1 000
Вьетнам	3 000
Итого	1 956 739

Приложение V
СОСТОЯНИЕ СЧЕТОВ
(на 31 декабря 2007 года)

(в долл. США)

Донор	Переходящий остаток 31 дек. 2006	Взносы (2007)	Расходы (2007)	Платежи по процентам (2007)	Доходы от завершенных проектов (возвращены донорам) 2007	Баланс по состоянию на 30 сент. 2007
Институциональная поддержка – объединенный взнос	4 670 314,31	1 956 738,65	2 476 686,00	231 728,71	0,00	4 382 095,67
Программа развития Организации Объединенных Наций	67 953,41	0,00	53 070,20	0,00	0,00	14 883,21
Итого	4 738 267,72	1 956 738,65	2 529 756,20	231 728,71	0,00	4 396 978,88

.